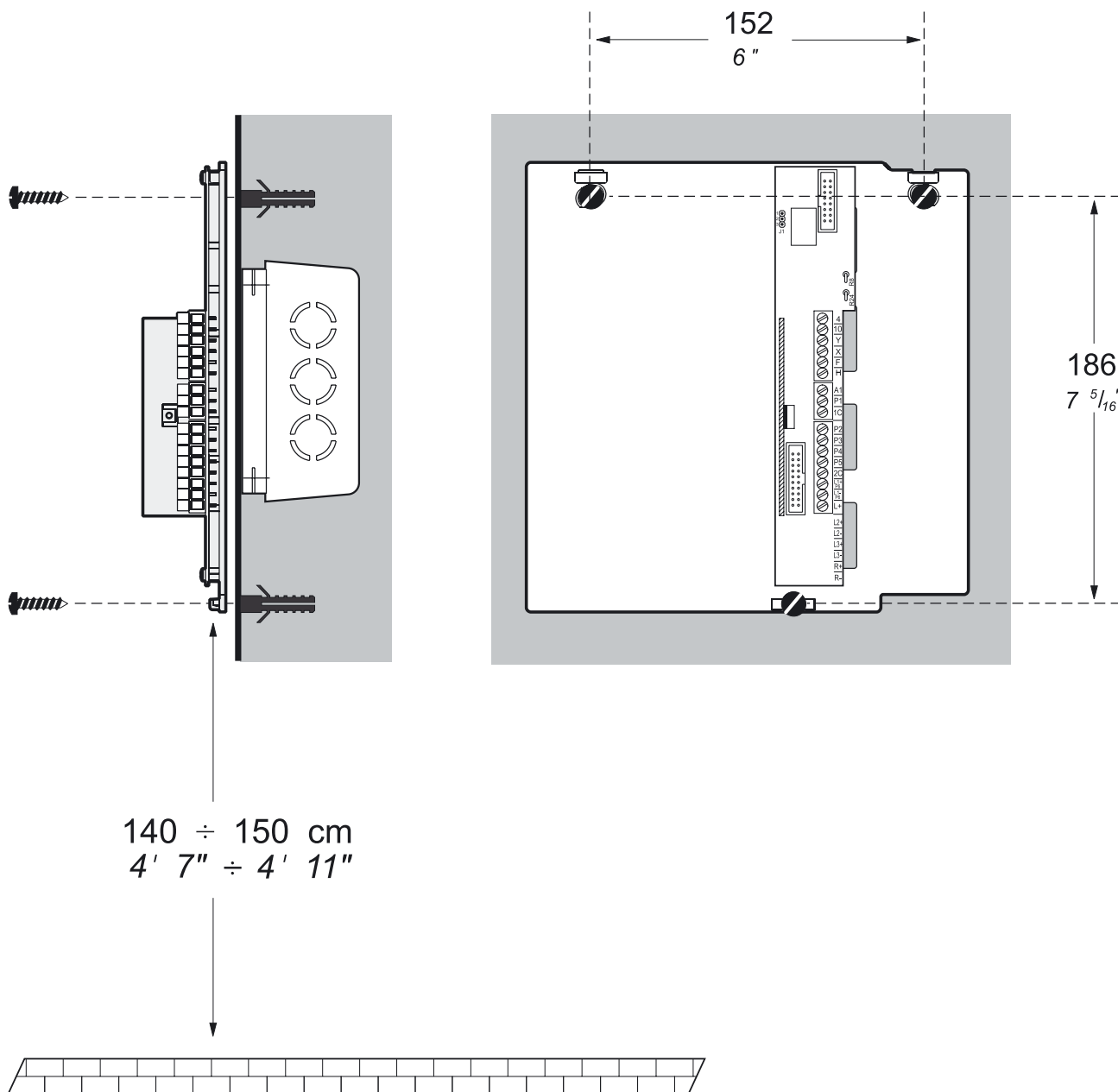




- I** STAFFA DI FISSAGGIO PER VIDEOCITOFONI EX3160 e EX3160C
- GB** WALL BRACKET FOR EX3160 AND EX3160C VIDEOINTERCOMMS
- F** SUPPORT DE FIXATION POUR VIDEOPHONES EX3160 ET 3160C
- E** SOPORTE DE FIJACION PARA MONITORES EX3160 Y EX3160C
- P** SUPORTE DE FIXAÇÃO PARA VIDEO-PORTEIROS EX3160 e EX3160C
- D** BEFESTIGUNGSBÜGEL FÜR VIDEOSPRECHGERÄTE EX3160 UNDE EX3160C

Mi 2387

Fissaggio a parete della staffa per il montaggio dei videocitofoni EX3160
 Fixing to wall of the bracket for the assemblage of the videointercomms EX3160
 Fixation murale de le support pour le montage des vidéophones EX3160
 Fijación a pared del soporte por el montaje des monitores EX3160
 Fixação a parede do suporte para a montagem dos video-porteiros EX3160
 Befestigung zu Wand vom Bügel für die Montage des Monitors EX3160



La ACI Farfisa Intercomms si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento i prodotti qui illustrati.
 ACI Farfisa Intercomms reserves the right to modify the products illustrated at any time.
 La ACI Farfisa Intercomms se réserve le droit de modifier à tous moments les produits illustrés.
 ACI Farfisa Intercomms se reserva el derecho de modificar todos los productos aquí ilustrados.
 Änderungen vorbehalten.



Smaltire il dispositivo secondo quanto prescritto dalle norme per la tutela dell'ambiente.
 Dispose of the device in accordance with environmental regulations.
 Écouler le dispositif selon tout ce qu'a été prescrit par les règles pour la tutelle du milieu.
 Eliminar el aparato según cuánto prescrito por las normas por la tutela del entorno.
 Disponha do dispositivo conforme regulamentos ambientais.
 Werden Sie das Gerät in Übereinstimmung mit Umweltregulierungen los.

ACI srl Farfisa Intercomms
 Via E. Vanoni, 3 • 60027 Osimo (AN) • Italy
 Tel: +39 071 7202038 (r.a.) • Fax: +39 071 7202037
 e-mail: info@acifarfisa.it • www.acifarfisa.it

Morsetti Bornes Terminals Terminales Terminais Klemmen	Caratteristiche Description Caractéristiques	Description Descrição Beschreibung
4	Accensione di controllo (pulsante ☉) Control switch-ON (button ☉) Allumage de contrôle (bouton-poussoir ☉)	Autoencendido de control (pulsador ☉) Acensão de controle (botão ☉) Taste Kontrolleinschaltung ☉
10	Chiamata, fonia ricezione/trasmissione, apriporta Call, audio reception/transmission, door releasing Appel, ligne de réception/transmission, ouvre-porte	Llamada, fonía recepción/transmisión, apriporta Chamada, fónica recepção/transmissão, abre-porta Anruf, Sprechweg Ein-/Ausgang, Türöffnung
Y	Ingresso segnale video positivo bilanciato Balanced positive video signal input Entrée signal vidéo positif balancé	Entrada señal vídeo positiva balanceada Entrada de sinal vídeo positivo balanceado Eingang für ausgeglichenes positive Videosignal
X	Ingresso segnale video negativo bilanciato Balanced negative video signal input Entrée signal vidéo négatif balancé	Entrada señal vídeo negativa balanceada Entrada de sinal vídeo negativo balanceado Eingang für ausgeglichenes negative Videosignal
F	Massa generale / Ground / Masse générale	Masa general / Massa geral / allgemeine Masse
H	Ingresso tensione positiva (18÷24Vcc) Positive voltage input (18-24Vdc) Entrée tension positive (18÷24Vcc)	Entrada tensión positiva (18÷24Vcc) Entrada tensão positiva (18÷24Vcc) Eingang Gleichstromversorgung (18÷24Vdc)
A1	Ingresso chiamata elettronica di piano Electronic floor call input Entrée appel électronique d'étage	Entrada llamada electrónica desde piso Entrada chamada eletrônica de patamar Eingang Etagen-Elektronikruf
1C	Comune dei pulsanti 1-2-3 Common for 1-2-3 push-buttons Borne commune des poussoirs 1-2-3	Común pulsadores 1-2-3 Comum botões 1-2-3 Gemeinsamer Tasten 1-2-3
P1 ÷ P5	Pulsanti di servizio (max 0,3A) Service buttons (max 0.3A) Boutons-poussoirs de service (0,3A max)	Pulsadores de servicio (máx 0,3A) Botões de serviço (máx 0.3A) Funktionstasten (max. 0,3A)
2C	Comune dei pulsanti 4-5 Common for 4-5 push-buttons Borne commune des poussoirs 4-5	Común pulsadores 4-5 Comum botões 4-5 Gemeinsamer Tasten 4-5
L1+	Ingresso alimentazione positiva per Led (12Vcc) Positive power supply input for Led (12Vdc) Entrée tension positive pour Led (12Vcc)	Entrada tensión positiva para Led (12Vcc) Entrada tensão positiva para Led (12Vcc) Eingang positive Spannung für Led (12Vdc)
L1-	Ingresso alimentazione negativa per Led Negative power supply input for Led Entrée tension négative pour Led	Entrada tensión negativa para Led Entrada tensão negativa para Led Eingang negative Spannung für Led
L+	Non collegato / Not connected / Ne réuni pas	No conectado / Não conectado / Nicht verbunden

- Selezione del segreto fonico

- Selection of audio privacy

- Sélection du secret phonique

- Selección del secreto fónico

- Selecção do segredo fónico

- Selektion von Sprechheimnissen

1-2 = Videocitofono senza segreto fonico

Videointercom without private conversation

Vidéophone sans secret de conversation

Monitor sin secreto fónico

Video-porteiro sem segredo fónico

Monitor ohne Mithörsperre

2-3 = Videocitofono con segreto fonico

Videointercom with private conversation

Vidéophone avec secret de conversation

Monitor con secreto fónico

Video-porteiro com segredo fónico

Monitor mit Mithörsperre

